



MALTA

**TRIBUNAL GHALL-INVESTIGAZZJONI TA'
INGUSTIZZJI**

**ONOR. IMHALLEF
LINO FARRUGIA SACCO**

Seduta tas-6 ta' Frar, 2003

Rikors Numru. 77/1997/2

Emmanuel u Margaret konjugi Mercieca u b'digriet tal-11 ta' Mejju 2000 Margaret Mercieca tnehhiet mill-okkju tar-rikors u b' digriet tad-29 ta' Jannar 2002 l-atti gew trasfuzi f' isem Margaret Mercieca

VS

Chairman Water Services Corporation, Direttur Generali Responsabbli mix-Xogholijiet u ghal kwalunkwe interess li jista' jkollu l-Ministru responsabbli mix-Xogholijiet Pubblici u Kostruzzjoni u b'digriet tal-11 ta' Mejju 2000 giet korretta ghal Ministru ghall-Ambjent u b' digriet tal-24 ta' April 2002 giet korretta ghal Ministru ghar-Rizorsi u Infrastruttura u b' digriet tal-11 ta' Mejju 2000 zdied id-Direttur Generali (Works)

It-Tribunal,

RIKORS:

Ra r-rikors li bih ir-rikorrent wara li ppremetta illi bejn id-9 ta' Mejju 1987 u l-15 ta' Mejju 1995 u b'mod aktar preciz ezatt wara li saret l-elezzjoni tal-1987 huma kienu sofrew

Kopja Informali ta' Sentenza

ingustizzja lampanti billi r-rikorrenti Emmanuel Mercieca kien gie mnehhi minn night watchman u tpogga bhala watchman "on day duties".

Illi l-fatti li taw lok ghal dan ir-rikors kienu s-segwenti:

Illi fl-1979 huwa kien gie impjegat mad-Dipartiment tal-Public Works bhala Labourer b'xoghol ta' Night Watchman - Dok A.

Illi malli kien hareg ir-rizultat tal-elezzjoni tal-1987 huwa kien gie avvicinat mis-Sur Salvu Vella - Ufficjal tal-Water Works li qallu li kien gie trasferit ghal Day Watchman - Dok B.

Illi s-Sur Salvu Vella kien qallu li huwa fil-fatt kien mad-Dipartiment tal-Water Works u kien biss misluf lil Public Works.

Illi l-bdil li kienu ghamlulu minn Night Watchman ghal xoghol bin-nhar ikkawzalu hardship finanzjarju fit-telf ta' flus li bhal Night Watchman kien idahhal in konnessjoni max-xoghol li kien jaghmel fil-Hdud u l-Festi.

Illi llum huwa pensjonant u rtira mis-servizz fil-5 ta' Jannar 1997 Dok A.

Illi r-rikorrent jattribwixxi dan it-transfer minhabba l-kulur politiku tieghu.

Ghaldaqstant, ir-rikorrenti filwaqt li rriservaw li jgibu l-provi kollha ammissibbli skond il-ligi fit-trattazzjoni ta' dan ir-rikors, talbu lil dan it-Tribunal joghgbu jisma' u jiddeciedi dwar dan l-ilment taghhom skond l-Att ta' l-1997 dwar it-Tribunal ghall-Investigazzjoni ta' l-Ingustizzji billi jilqa' t-talba taghhom u konsegwentament jinghataw rimedju skond il-ligi, kif l-istess Tribunal jidhirlu opportun xieraq u gust, u ghal dan l-iskop ir-rikorrent Emmanuel Mercieca talab li jigi moghti l-flus li tilef in konnessjoni max-xoghol ta' Night Watchman li kien kieku jdahhal aktar fil-Hdud u l-Festi jew alternattivament jekk l-istess rimedju mhux possibbli u/jew li jithallas kumpens f'ammont ta' kif jiddeciedi dan it-Tribunal u dana taht dawk il-

Kopja Informali ta' Sentenza

provvedimenti u mizuri li joghgbu l-istess Tribunal jippreffigi. Bl-ispejjez kontra l-istess intimati nomine.

Ra l-elenku tax-xhieda tar-rikorrent flimkien mad-dokumenti annessi.

ECCEZZJONIJIET:

Ra r-risposta tal-Korporazzjoni ghas-Servizzi ta' l-Ilma li eccepiet:

Illi r-rikorrent Emanuel Mercieca kien gie trasferit ghal mad-Dipartiment ta' l-Ilma fit-22 ta' Gunju 1989 u ghalhekk, il-Korporazzjoni intimata, bhala successur ta' dan id-Dipartiment, m'ghandhiex tinzamm responsabbli ghal dak li kien gara jew kien sar qabel din id-data.

Illi fi kwalunkwe kaz, kull trasferiment li kien sar lill-istess rikorrent kien sar skond l-esigenzi tas-Servizz Pubbliku.

Illi ghalhekk it-talbiet tar-rikorrenti fil-konfront tal-Korporazzjoni intimata ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra l-istess rikorrenti.

Ra l-elenku tax-xhieda u d-dokumenti prezentati mill-intimat.

Ra r-risposta tad-Direttur Generali tax-Xogholijiet u tal-Ministru tax-Xogholijiet Pubblici u Kostruzzjoni li eccepew:

Illi r-rikorrent kien gie impjegat mad-Dipartiment tax-Xogholijiet b'effett mit-2 ta' April 1979 bhala Labourer.

Illi r-rikorrent kien beda jese gwixxi xoghol mad-Dipartiment ta' l-Ilma b'effett mill-1 ta' Gunju 1981 izda kien gie trasferit ufficcjalmment b'effett mit-22 ta' Gunju 1989 fejn kien baqa' sakemm irtira bl-eta` b'effett mill-5 ta' Jannar 1997.

Illi l-intimati riferuti aktar 'il fuq ma kellhom ebda' involviment fit-trasferiment imsemmi.

Kopja Informali ta' Sentenza

Ghaldaqstant l-intimati m'humieq il-legittimi kontraditturi ta' l-ilment imqanqal.

Ra l-elenku tax-xhieda u d-dokumenti prezentati mill-intimat.

Ra r-risposta ta' l-intimati Ministru ghall-Ambjent u Direttur Generali (Works) li eccepew:

Illi r-rikors kien gie pprezentat fuori termine kontra l-intimati et u dan a tenur ta' l-artikolu 9 tal-Att Nru VIII tal-1997.

Illi minghajr pregudizzju ghar-risposta suesposta, l-intimati et izommu fermi r-risposti minnhom diga` prezentati.

Salv risposta ulterjuri.

Ra l-atti kollha tal-kawza.

Sema' lix-xhieda bil-gurament.

Sema' l-abili difensuri.

PROVI:

Ir-rikorrent xehed u kkonferma l-kontenut tar-rikors. Semma li fl-1987 kien ilu watchman ta' bil-lejl ghal tnax-il sena. Spicca jahdem fl-stores u wara mal-pompa ta' Marsalforn u xoghol iehor pero` bil-gurnata. Qabel ma mar mal-Water Works kien jahdem mal-Works Department. Qabel ma ixiftjawh ghal day work kien jahdem anke nhar ta' Hadd. Hadd ma tah raguni ghal sar it-transfer. Meta ma baqax night watchman dahal iehor minfloku certu Joseph ta' Qorru mis-Sannat u semma li hu, ir-rikorrent, laburist u dak li dahal minfloku nazzjonalist. Ikkalkula li minhabba t-transfer tilef ma' l-erba' mitt lira maltin fis-sena u hu baqa jahdem bil-gurnata sakemm irtira fl-1997.

Semma li ghalkemm il-History Sheet mahruga mill-ETC hemm li fl-1981 kien gie trasferit ghad-Dipartiment ta' l-Ilma, qal li dan mhux minnu ghax hu kien jahdem mad-

Dipartment of Works. Sa meta gie trasferit fl-1987 hu kien jittkellem mas-Sur Joseph Caruana li dejjem kien ikun fl-Ufficju tad-Dipartiment tax-Xogholijiet.

Esebixxa erba' P3s tas-snin 1982, 1984, 1987 u 1989. L-ewwel tlett P3s huma mahruga mid-Dipartiment tax-Xogholijiet Pubblici filwaqt li dik mahruga fl-1989 hija mahruga mid-Department of Water Works. Hu semma li kien jahdem fil-Garaxx tal-Gvern li qieghed ir-Rabat Ghawdex, hdejn is-Seminarju. Dwar it-transfer hu kien kellem lil Joe Caruana izda ma ha l-ebda passi ohra u mar fejn baghtuh.

Xehed Dr Guido Pace Spadaro u pprezenta sitt dokumenti fosthom ittra datata 31 ta' Mejju 1989 mahruga mill-Personnel Officer tad-Director of Works li fiha jinghad li kien hemm tlett impjegati fosthom ir-rikorrent li kienu qed jaghmlu xoghol il-Water Works Department u kienu qed jithallsu mill-Works Department. Kellhom isiru arrangamenti biex dawn jigu trasferiti mid-Dipartiment tax-Xogholijiet ghal mad-Dipartiment ta' l-Ilma, kif fil-fatt hekk sar.

Xehed Maurice Mizzi Officer in Charge Personnel mal-Korporazzjoni tas-Servizzi ta' l-Ilma li prezenta estratt mill-Estacode li juri d-duties ta' Labourer u ta' Watchman. Dwar Gregory Vella qal li dan kien ufficjal mad-Dipartiment tal-Water Works u nkarigat mis-sezzjoni ta' l-iskrivani f'Ghawdex.

Paul Scicluna rapprezentant tad-Direttur Generali tax-Xogholijiet xehed li skond id-dokument PS1 mill-1 ta' Gunju 1981 r-rikorrent gie sekondat mal-Water Works Department. Zied jghid li fuq dan id-dokument ma hemm xejn x'jindika ta' liema dipartiment hu.

Xehed Saviour Vella li r-rikorrent gie assenjat xoghol ta' Labourer peress li minn naha tad-dipartiment hu kien jidher bhala Labourer.

KONKLUZJONIJIET:

Illi ghalhekk jirrizulta illi r-rikorrent kien impjegat mad-Dipartiment tax-Xogholijiet f'April 1979 bhala Labourer Group A u kien gie sekondat fit-2 ta' Gunju 1981 ghal mad-Dipartiment tal-Water Works izda mhux ufficjalment trasferit, liema transfer sar b'mod ufficjali fit-22 ta' Gunju 1989. Matul dan iz-zmien ir-rikorrent kien jaghmel xoghol fid-dipartiment ta' l-Ilma bhala night watchman. Wara r-rizultat ta' l-elezzjoni ta' l-1987 kien gie trasferit minn night watchman biex jahdem xoghol bil-gurnata u kawza ta' hekk tilef diversi allowances li sostna li kienu jammontaw ghal Lm400 fis-sena.

Huwa ovvju li l-Ministru ghall-Ambjent ma ghandu ebda responsabbilita` minhabba li l-Kap 12 Section 181B jiddisponi li "Il-Gvern ghandu jkun rappresentat fl-atti u fl-azzjonijiet gudizzjarji mill-kap tad-Dipartiment tal-Gvern li jkun inkarigat fil-materja in kwistjoni." Imkien ma jinghad li r-rapprezentanza hija vestita f'idejn il-Ministru u hija eccezzjonalment biss li tali rapprezentanza hi vestita fil-Ministru koncernat (bhal fil-kaz tal-kawzi istitwiti kontra l-P.A.P.B.) jew kawzi li minn natura tagghom wiehed irid jistitwihom kontra l-Prim Ministru jew kontra l-Avukat Generali. Fil-kaz in ezami r-rikorrent ma ta ebda raguni ghaliex il-Ministru tal-Ambjent gie kjamat fil-kawza. Ghalhekk il-Ministru tal-Ambjent mhux il-legittimu kontradittur. [Ara wkoll Rikors 196/97 deciz fid-9 ta' Novembru, 1999 fl-ismijiet Mario Spiteri vs Dipartiment tax-Xogholijiet Pubblici; Joseph Grech vs Prim Ministru et 9/12/98, Eugenio Cutajar vs Ministru ghas-Sigurta' Socjali 9/3/99, u Joseph Farrugia vs Ministru tas-Sahha 28/10/99]. Dan huwa sufficjenti biex il-kawza tieqaf hawn fil-konfront tal-Ministru tal-Ambjent u ghalhekk jilliberah mill-osservanza tal-gudizzju.

Issem mew l-esigenzi tas-servizz. Dwar dan l-aspett it-Tribunal fil-kawza fl-ismijiet "Silvio Demanuele vs Tabib Principali tal-Gvern" deciza fid-29 ta' April, 1998, qal:

"L-esigenzi tas-servizz mhix xi haga li kapriccosament tista' tuza' bhala pretest biex taghmel li trid u tittraskura d-drittijiet tal-haddiema. Jekk verament ikun hemm esigenzi tas-servizz dan jintitola lill-Gvern mal-principju tal-mobilita`

Kopja Informali ta' Sentenza

tas-servizz li jsir it-trasferiment; izda dawn l-esigenzi iridu jigu ippruvati u mhux semplicement allegati.” [Ara wkoll George Cutajar vs Direttur tal-Agrikoltura 6/4/98].

Ma giet moghtija l-ebda raguni valida ghat-trasferiment tar-rikorrent u ghalhekk ma giex pruvat l-esigenzi tas-servizz. Jinghad ukoll li l-grad preciz tar-rikorrent kien labourer u mhux night watchman u dan l-aspett irid jitqies fl-evalwazzjoni tal-kumpens.

Dwar min ghandu r-responsabbilta` jekk mhux id-Dipartiment tax-Xogholijiet jew il-Water Services Corporation ir-rikorrent kien ufficcjalment impjegat tad-Dipartiment tax-Xogholijiet izda sekondat mal-Works Department li tieghu l-Water Services Corporation hija successur. Ghalhekk il-kumpens ghandu jigi mhallas ugwalment bejniethom.

Peress li ghalhekk isib l-ilment gustifikat, u peress li ma jistax f'dan il-kaz jordna rimedju kompensattiv, it-Tribunal jirrikmanda li jsir hlas ta' kumpens lir-rikorrent ta' elf u sitt mitt lira [LM1600] li ghandhom jithallsu nofs mill-Korporazzjoni ta' l-Ilma u nofs l-iehor mid-Dipartiment tax-Xogholijiet.

Spejjez nofshom kontra l-Korporazzjoni ghas-Servizzi ta' l-Ilma u nofs l-iehor kontra d-Dipartiment tax-Xogholijiet.

-----TMIEM-----